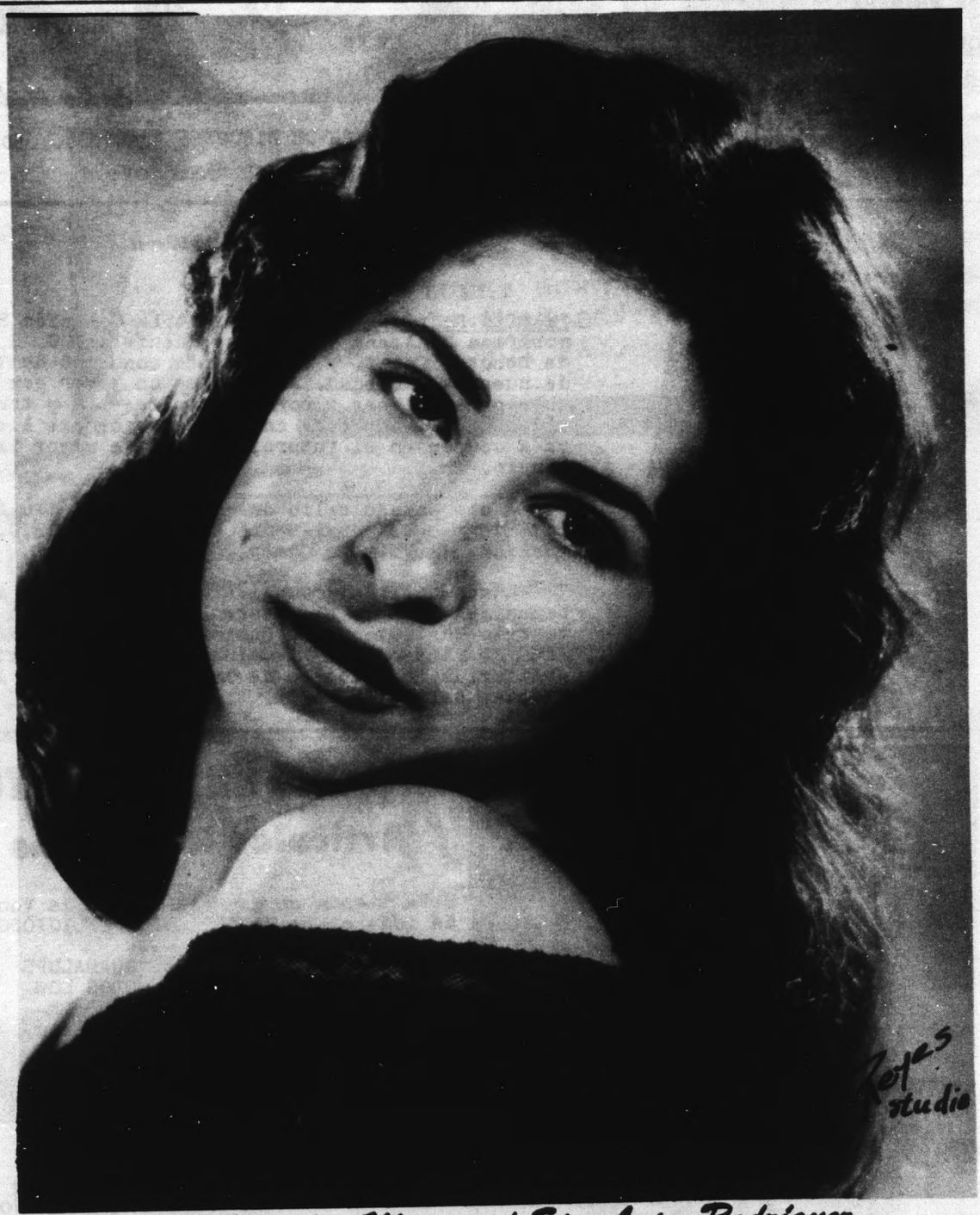
El Excéntrico

Magazin Social, Fotográfico Latino-Americano

Humberto García, Director

AÑO 6 | NUMERO 13 | MAYO 5 DE 1956 | SAN JOSE, CALIF.



Su Graciosa Majestad Sta. Lupe Rodriguez

De La Rosa's

Tienda de Abarrotes

TORTILLAS DE MAIZ

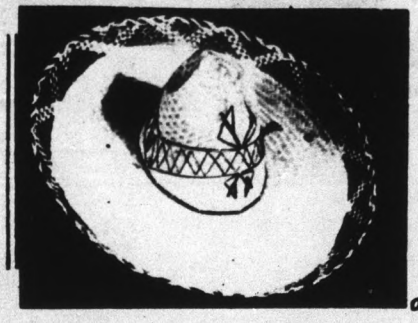
18c Doc. o 3 doc. x 50c

Nos especializamos en MERCANCIA y ANTOJITOS MEXICANOS. Nuestros precios son los más BAJOS y la mercancía es de PRIMERA.

APROBECHE LAS GRANDES ESPECIALES QUE OFRECEMOS A FIN DE SEMANA.

Regalamos ESTAMPILLAS Amarillas y KLOK

ENTREGAMOS A DOMICILIO GRATIS!



Tarjetas Especiales para el dia de las Madres

VENTA DE DISCOS ½ PRECIO.....50¢

CY 3-9849 **71 W. St. John St.** **San José**

Maestro de Ceremonias

Juanito Rodríguez

Juanito Rodríguez Presidente de La Comisión Honorífica Mexicana y Vice-Presidente del C. S. O de Decoto, Calif. y ampliamente conocido dentro de nuestra Sociedad. Además, es un jóven con muchas aspiraciones y por su inteligencia y tenacidad en sus actuales cargos, creémos que llegará a ocupar en el futuro, puestos de mayor importancia.

El año pasado salió del Servicio Militar (Army), dentro del cual ocupó el cargo de P.F.C.--(Soldado de Primera Clase).

Mañana 6 de Mayo fungirá como "Maestro de Ceremonias" durante el desarrollo del programa Literario Musical que la Comisión Honorífica Mexicana de esta ciudad llevará a cabo en el Civic Auditorium, con motivo de la celebración de las fiestas del "5 DE MAYO".

Catholic Supply Store

Articulos Religiosos

Esta Tienda se especializa en la Venta de toda clase de ARTICULOS RELIGIOSOS.

ESTATUAS DE LA VIRGEN DE GUADALUPE ROSARIOS * MEDALLAS DE TODOS LOS-SANTOS. Escapularios LIBROS DE--OIR MISA *Cuadros Religiosos etc..

Mrs. Lee B. Young

Se Habla Español

CY 5-1317 36 W. San Fernando

San José, Calif.

Humberto García

Isn't It Funny?

The man WHO THINKS he is a business man will get up from an advertised mattress, out of his advertised bed, shaves with an advertised razor, puts on advertised hose, shirt, collar, and shoes, sets at an advertised table, eats advertised coffee or substitute, reads all news and advertising in an advertised paper, puts on an advertised hat and coat, lights an advertised cigar, gets in an advertised car and goes to his business place, and then turns down advertising on the grounds that advertising is no good or DOES NOT PAY.

Gratis!

El Excéntrico

Magazin Social, Fotográfico Latino-Americano

Semi Monthly

Spanish - English

Publication

Advertising Service

Office 154 S. 2nd St. CY4-2535 Res. 5-5594 San José

John P. Jack Mieuli, Jr.

Since 1885

Navlet's

Headquarters For Flowers By Wire

Something New in **FLOWERS**

Gifts of Distinction

Flores para Todas Ocaciones

Plantas: Recuerde Ud. que esta gran Floreria también cuenta con un extenso surtido en Plantas, semillas, árboles etc.

Lo atenderá.

Pompeyo García

2da. y San Fernando St. **CY 2-8312** **1040 The Alameda**

FRANK DAVILLA
AXminster 6-0306

Domingo 6 de Mayo

El Domingo 6 de Mayo permanecerá cerrado el Rainbow Ballroom, con motivo de que-nuestro buen amigo el señor Frank Davi-lla, y como todos los años, se une al re-gocijo de la Colonia Mexicana.

Dia de las Madres

MERCED GALLEGOS

Domingo 13 de Mayo

Rainbow Ballroom

LUIS ARCARAZ

Y la Orquesta

Domingo 3 de Junio

Pedro Vargas

Domingo 10 de Junio

Civic Auditorium

El Excentrico
Magazin Social, Fotográfico Latino-Americano

ADVERTISING SERVICE

Semi-Monthly Spanish Publication

Offices of "EL EXCENTRICO"

at Victor **HILLIS** *& Sons Printing*

154 S. Second St. CY 4-2535 Res CY 5-5594

Publicado las dias 5 y 20 de cada mes en San Jose, California, Condado de Santa Clara

HUMBERTO GARCIA, Director
RITA AGUILAR, Secretaria

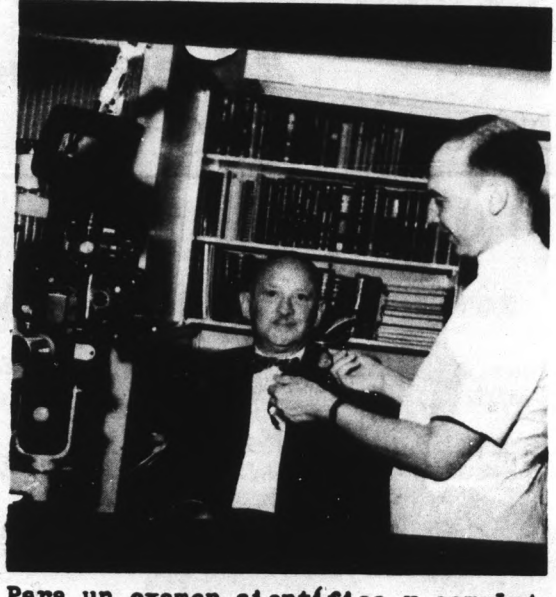
JOHNNY HERNANDEZ.....Colaborador
DR. JUAN DE HERAS.....Colaborador
LIC. JOSE HECTOR MORENO.....Colaborador
LUIS G. JUAREZ, R.S.....Colaborador
VICKIE GONZALEZ.....Colaboradora
ESTHER MEDINA.....Colaboradora
CLUB TABU.....Colaborador
CLUB AZALEA.....Colaborador
Club Del Mar.....Colaborador
CLUB PARADISE.....Colaborador
RAY REYES.....Fotógrafo
VICTOR HILLIS & SONS.....Impresión
COAST ENGRAVING.....Grabador

ESTA REVISTA NO SE HACE RESPONSABLE A IDEAS OPINIONES EXPREADAS EN ARTICULOS FIRMADOS

Obtenga su Revista Excentrico en las tiendas que en ella se anuncian

Dr. Raymond A. Sommer

Optometrista



Para un examen científico y completo de la vista y una selección grande de los estilos más modernos en lentes Visite Ud. al DR. RAYMOND A. SOMMER

Use Ud. su Crédito ROYCE.

200 S. 1st. St. San Jose Cal.

Legalize su residencia en este pais

Graciela S. Vélez

Arregla toda clase de asuntos de

INMIGRACION

y Pasaportes Mexicanos

330 SAN BENITO
HOLLISTER, CALIF.

438 N. 2nd St. CY 4-2279 San José, Cal.

Gran Desfile Sabado 12 de Mayo

Dia de las Madres

La Sociedad de Jóvenes Latinos "EMBAJADORES DE CRISTO", se complace en invitar a todos ustedes a presenciar el desfile - que llevarán a cabo el próximo Sábado 12 del actual a las 6:P. M. El mencionado desfile, principiará su recorrido en el Parque St. John siguiendo al Sur - de la calle Primera hasta la calle William regresando por la - calle Market hasta llegar al Civic Auditorium, donde terminará.

Más tarde seguirá un Programa Literario Musical en el Ci-- Vic Auditorium en el cual serán obsequiadas todas las madreci-- tas que se encuentren presentes con un bonito regalo, como homenaje en su día.

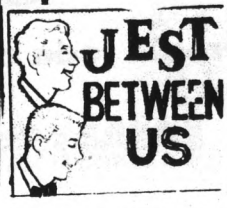
Exhortamos a toda la Colonia Latina a cooperar con nosotros en esta campaña que se está llevando contra la delincuencia juvenil.

En esta gráfica se encuentran algunos de los -- miembros de tan dinámica organización y cuyos nombres a continuación nos es -- grato proporcionar: Alfonso L. Cortez, Presidente; Alfonso Mascarenas, Rose -- Hernández, Carmen Camarena, Adela Jiménez, Juan Gómez en el Pick-up los niños "Butch" Girón, David Benavides y Frank Aguilar.

Ayude a combatir la Delincuencia Juvenil !

Stella Lugo

Club Paradise



Once again with you reporting the latest in and around San Jose.

The presentation of the progressive King, Joe Loco was real crazy. Although too many people didn't show up the music was out of this world!

MAMBO TWINS

Seen at the Joe Loco dance were two lovely girls Miss Margie Coca and Dolly Montes dancing a real crazy mambo.

TEEN-AGERS' DANCE

Sunday May the 6th, there will be a teenage dance sponsored by Johnny Hernandez at the Rainbow from 2-to-6. Admission will be .50 cents.

GIRL ON THE SPOT-LITE THIS WEEK

Name: Rosalie Cordoba.
Age: 16 years.
School: Santa Clara Hi.
Year: Sophomore
Hobby: Riding around.
Favorite food: Anything
Favorite singer: Fats Damino.
Favorite record: Slipping and sling.
Nick-name: Rhys.

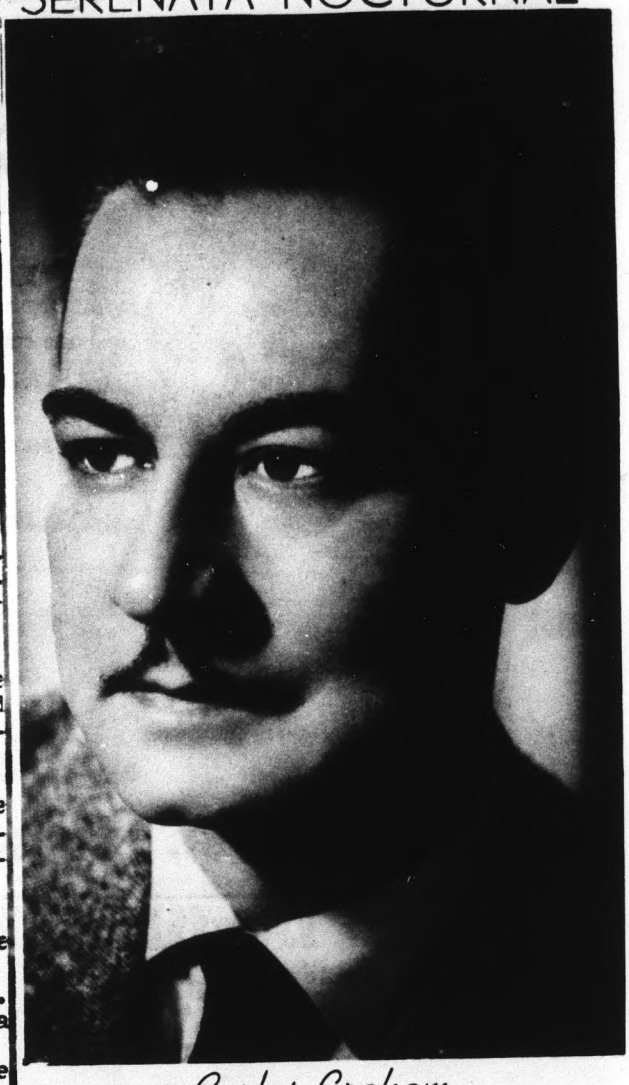
BOY ON THE SPOT-LITE THIS WEEK

Due to stormy and rainy weather our PONY EXPRESS was delayed with the picture of our "BOY ON THE SPOT-LITE THIS WEEK"

Name: Frank Caballero.
Age: 18 years.
School: Lincohn Hi.
Year: Senior
Hobby: Going out with Mary.
Ambition: Auto Mechanic.
Favorite food: Chicken.
Favorite singer: Fats Damino.
Favorite record: I'm in Love Again.

Be seeing you, STELLA LUGO

SERENATA NOCTURNAL



Carlos Graham

En sus programas difundidos desde la Estación-Radiodifusora K E E N. Escúchelo

LUNES a VIERNES de 8: a 9:30 P. M.
SABADOS de 7: a 8:30

CARLOS GRAHAM hace derroche de su talento artistico y poetico en "SERENATA NOCTURNAL"

1370 KLCK. Radio K E E N

KEEP YOUR HAIR
SEE JACKSON

APPROVED SCALP TREATMENTS
FREE EXAMINATION NO OBLIGATION
JACKSON
SCALP SPECIALISTS
53 So 1st ST. CY 2-6252

DEPARTAMENTO
Hombres - Mujeres
San José. California

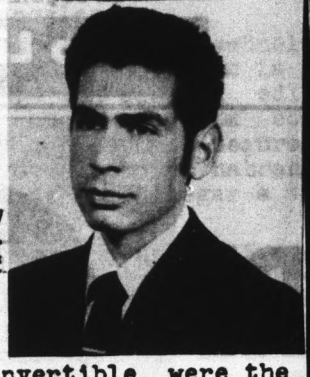
Club Tabu reports . . .

Emma Landin

Once again I'm happy to report the lates around this beautiful city of San Jose.

THE CLUB HAD A WONDERFUL BEACH PARTY at Santa Cruz on April 21st, sitting around the huge fire which was built by the boys, were MARY RIOS, MANUEL TRUJILLO, ALICE DAVILLA BLOCKER VILLALBA, LUCY BEJARANO, ROY ORDOÑEZ and his date from Club Del Mar, DAVE VILLALBA and his steady also from Club del Mar, and many others were there.

ON THE SPOTLIGHT THIS WEEK IS CLUB TABU'S treasurer, NICK VALADEZ, hailing from Riverside, California, he has been in San Jose seven years. NICK likes to dance and enjoys listening to records. Let me say girls, that he's unattached and not bad looking at all.



SEEN AROUND TOWN in a real "cool" '53 Cadillac convertible were the two popular VILLALBA boys. Seems that they just bought it.

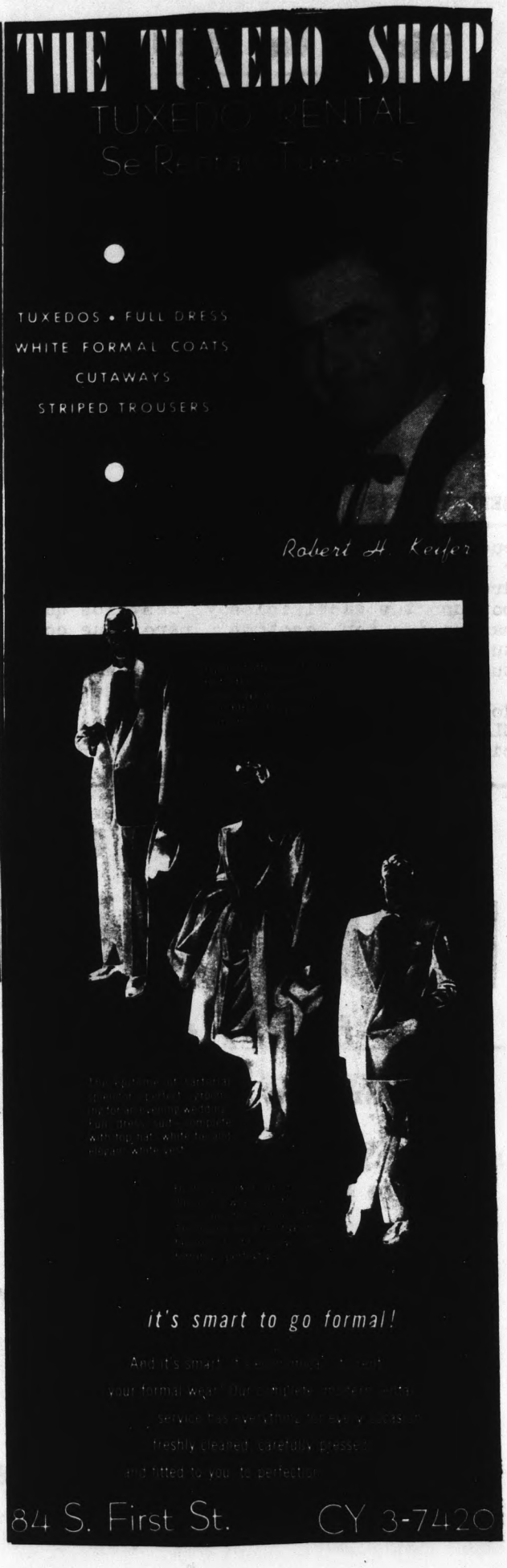
RECOVERING from an operation is popular young BOXER TOBY ALVARADO. Toby, is a member of CLUB TABU, was operated of appendicitis last Sunday. Also recovering from her recent Illness is popular young Miss LETICIA VILLALOBOS. We want to wish you both a very quick recovery.

Our friend, Mr. Johnny Hernandez is planning a great TEEN-AGER'S Dance for Sunday May 6, at the RAINBOW BALLROOM, from 2 til 6 P.M. He says there will be prizes for the best BOPPERS.

We have Mr. Hernandez to thank for the great job he has always done for the tee-agers of San Jose. Let's see all of you teen-agers make this dance a great SUCCESS.

TENDERLY,
EMMA

Digale a nuestros anunciantes que lo vio en EXCENTRICO



Dia de las Madres

BENDITA SEAS, HOY Y SIEMPRE MADRE MIA!

En éste día de imperecederos recuerdos y de indiscriptible hermosura y armonia, se unen todos tus hijos, madre mía! Para adorarte y bendecir uno por uno tus sacrificios y desvelos que has pasado por nosotros, pero que con tu ejemplar conducta tu amor y tus virtudes has ilunidado nuestras vidas.

(Un ofrecimiento que hacen sus hijos y sus nueve nietecitos, a la Sra. CLEOTILDE VDA. DE AGUILAR, y con especialidad su hija Srta. Rita Aguilar.)

El Sr. SALZBERG, propietario de esta flamante tienda y su amable empleado el Sr. HECTOR SALCIDO, le invitan para que pase a admirar el extenso surtido que tienen en ropa para caballeros.

LIBERTY *Clothing*

Tienda de Ropa para Hombres

los precios más bajos de plaza

En seguida del

Teatro Liberty

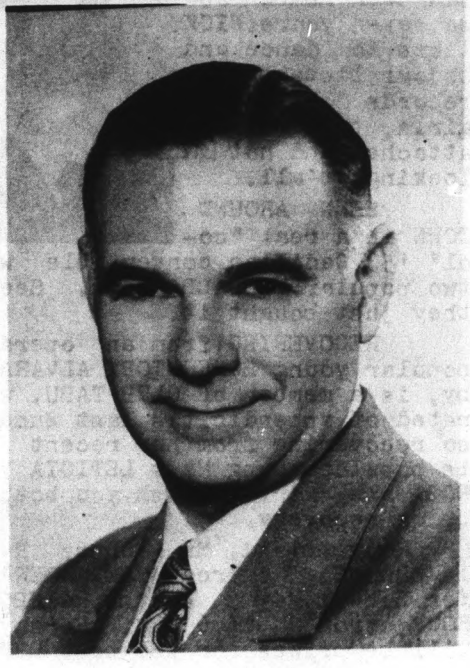
RE-ELECT

LOUIS SOLARI

for city council

Citizens in ALL walks of Life:

- **Merchants**
- **Businessmen**
- **Labor**
- **Professional Men**

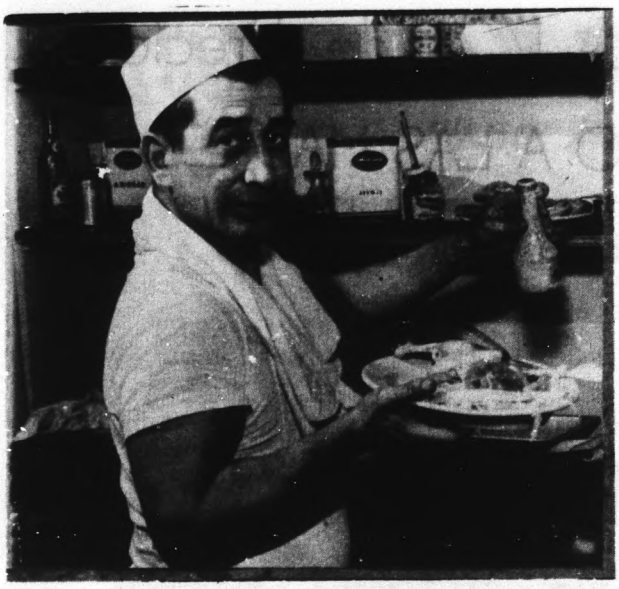


ALL say:

"Let's retain him.

He's doing a Good job."

MAY 8th



Joe y Lydia Salazar, Props.

La Cocina Cafe

Todas las MADRES que acudan a este restaurant serán obsequiadas con un platillo ABSOLUTAMENTE GRATIS! Durante las 8:00 a 11:00a.m. (DOMINGO 13 de MAYO).

Platillo GRATIS!

el dia de las Madres

Aquí sus ordenes reciben rápido y eficiente servicio. Se observa la más alta higiene.

Atentas y amables meseritas le atenderán sugeriéndole platillos si Ud. lo desea.

En seguida del Anglo Bank

131 W. Santa Clara St.

PRIMERA COMUNION

En la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús de ésta ciudad, se efectuó el domingo 22 de Abril de los corrientes, solemne y emotiva ceremonia durante la cual el niño Ernesto García de 10 años de edad, recibió por primera vez el pan de los Angeles.

La cariñosa y amable bisabuela de este niño es nada menos que la Sra. Andrea Quihuis. (En nuestra edición pasada tuvimos una entrevista con la Sra. Quihuis, y que estamos seguros que ya todos nuestros lectores habran tomado su consejo de como llegar a vivir 150 años.)

Ernesto es hijo de el Sr. Juan Garciá (mamá fallecida), y se encuentra viviendo al lado de su bisabuela, la que esta al cuidado de su salud y de su felicidad. Ademas es un niño obediente y un excelente alumno en la escuela.

En la gráfica tenemos al Sr. Charles y Geoge Hillis, propietarios de esta imprenta y al centro el Sr. Humberto García, Director de esta revista "EXCENTRICO".

IMPRENTA

Victor

HILLIS *& Sons*

Invitaciones para Matrimonio

SERVICIO

Rapido Correcto

Economico

Victor **HILLIS** *& Sons*

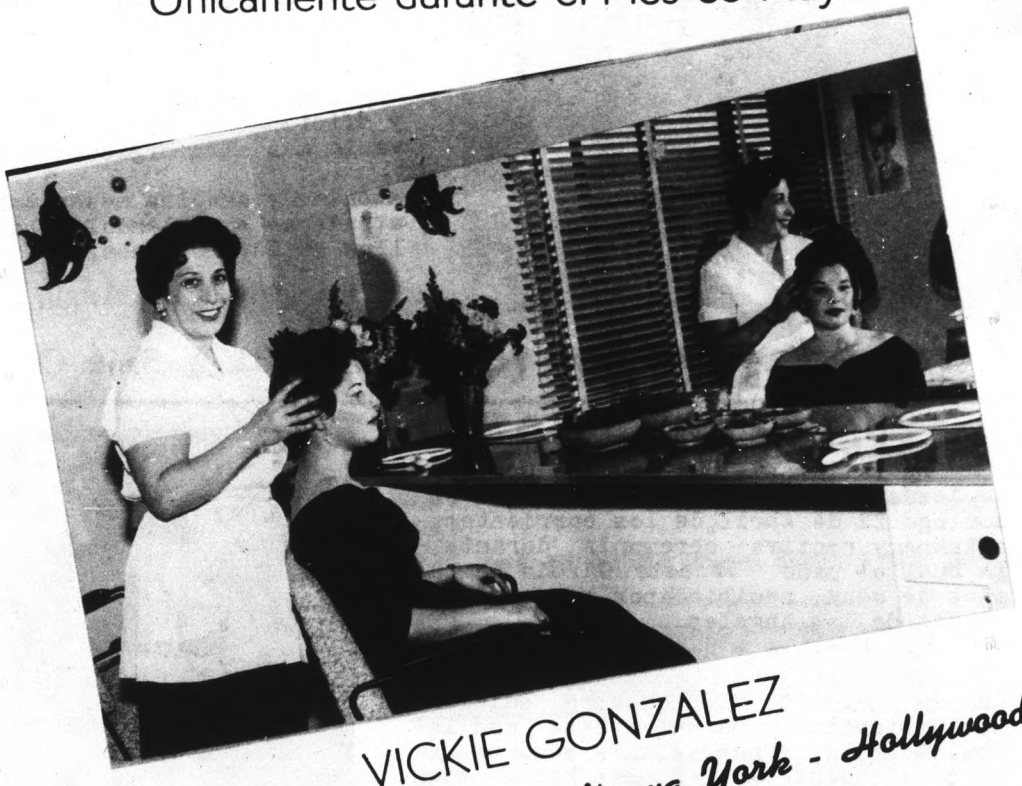
a complete printing service

154 S. Second St. Phone CYpress 4-2535

ESPECIAL 1/2 de Precio!

UN OBSEQUIO A LAS MADRES

Unicamente durante el Mes de Mayo



VICKIE GONZALEZ

Estilista de México - Nueva York - Hollywood

Un Permanente Marca

Por Unicamente

$8.95

La Maur
BEAUTY PRODUCTS of DISTINCTION

Vickie's BEAUTY STUDIO

CY 7-6057 CL 8-6053 29 E. Santa Clara St.

Al's BARBER SHOP

Alberto Mendez, Prop

ALBERTO MENDEZ en su nueva y moderna BARBERIA desea expresar sus extensivas gracias a todas sus amistades e inumerables clientes que han sido tan amables de patrocinarlo.

Nuestro Lema:

Servicio Cortesia

Higiene

ABIERTA DIARIAMENTE: 9 a 7p.m.
Los SABADOS de 8 a.m. a 6 p.m.

Recuerde esta Barberia se localiza entre las calles 26 y 27 por la calle E. Santa Clara.

En Seguida del CAMINITO CAFE

1279 E. Santa Clara St. San Jose, Cal.

Pasó a mejor vida...

Sra. Fructuosa G. Santos

A la edad de 64 años dejó de existir la Sra. Fructuosa G. Santos,--madrecita del ampliamente conocido Sr. Pompeyo García de esta ciudad de San José.

El Lunes 30 de Abril a las --- 4:30a.m. falleció en su redidencia 352 Porter Ave. la Sra. Fructuosa G. Santos aparentemente de un ataque del corazón pues se encontraba en perfecto estado de salud por la noche del Domingo se acostó y sinningún estrago ni convulción pasó a manos de su creador. Su tierra--natal era Durango, Durango,México y residiendo en este país desde -- 1937. Deja a su hijo Pompeyo García, Emilia, Adolfo y a Esther Rhodes,(hijos) El velorio se efectuó en la capilla Darling & Fisher el-Martes 2 de Mayo, despidiéndose -- sus restos en el Panteón Oak Hill el Miércoles a la 1:00p.m. El Sr. Pompeyo García desea expresar su--agradecimiento a todas las personas que asistieron o contribuyeron ya sea con ofrendas florales, telegramas etc. Haciendo este trance--más pasadero.

Nadie pero nadie vende mas barato que Hoffman

Especial !

Slacks de Gabardina $5.95

Chaquetas $5.95

Juego por $11.90

Camisa

Calidad insuperable, **$1.00** HASTA QUE SE ACABEN

Sacos Sport 100% de lana $19.95

Tienda de Ropa para el Caballero Elegante

Se localiza frente al Greyhound Bus Depot.

Eric S. Hoffman, Prop.

46 S. Market St. CY 3-0077

La Rosa PHARMACY

A. La Rosa Prop.

Gus como cariñosamente le llaman sus amigos tiene largos años de experiencia en el ramo de Farmacia, esto le asegura a Ud. que sus recetas serán hechas exactamente como su médico indique.

Aquí encontrar Ud. COSMETICOS, HIERBAS MEDICINALES, REVISTAS EN ESPAÑOL MEDICINAS DE PATENTE etc.....

CY 4-5030 30 S. Market St.

"Un Poquito de Todo"

Licenciado Jose Hector Moreno

Prestamos para veteranos

PRESTAMOS PARA VETERANOS: Cualquier veterano que haya prestado su servicio entre Septiembre 16,1940 y Julio 25, 1947 o entre Junio 27,1950 y Enero 31, 1955 por más de 90 días y quién haya recibido una baja que no haya sido deshonrosa, tiéne el derecho de obtener un préstamo garantizado y asegurado por el gobierno. Estos préstamos se pueden obtener para comprar, hacer o arreglar una casa, para comprar un negocio o para un negocio que ya esta establecido.- Generalmente éste derecho dura solamente diez (10) años y la aplicación para que tenga valor se tiéne que hacer durante ese tiempo. La cantidad maxima que puede garantizar el gobiernos en - préstamos para casas es $7,500, para negocio $4,000 y la persona tiéne hasta 30 años para pagarlo, con no más de el 4½% de interes.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER PRESTAMOS:--Lo primero que tiéne que hacer un veterano es obtener lo que se le llama un Certificate of Eligibility (VA form 4-1870) en el Depto. de Veteranos en San Francisco; mismo que se obtiene con su certificado de baja de el ejército. Va Ud. al banco o casa de préstamos y hace su aplicación para el préstamo. Hay que tener en cuenta que éste derecho es de bastante valor y ningún veterano debe de usarlo sín la seguridad de que lo que va a comprar vale la pena. El veterano-- está obligado a pagar el banco en donde saco el dinero con la garantía de el gobierno.

Legalize su residencia en este pais

Salcido - Martinez Co.

toda clase de asuntos de

INMIGRACION

Colaboración de un Abogado

CY 3-2800 Oficina 1st.& Santa Clara St.

Res. CY 3-7528 San Jose.Cal

Bank of America Bldg. 10th Floor

Para Asuntos de

INMIGRACION

Vea A

SALCIDO - MARTINEZ y CO.

EXPERTOS EN INMIGRACION

Contamos Con la Colaboración de un Licenciado Recibido

TRABAJO GARANTIZADO

Se Asegura La Legalidad de Toda Su Documentación

ENTREVISTA GRATIS

Obtenga Información Sobre Su Problema Particular

Pagos Faciles!

Pagos Fáciles!

SE FACILITAN:

PERMISOS TEMPORARIOS
CARTAS de SOSTENIMIENTO
CARTAS de EMPLEO
PERDONES etc.

OFFICINAS:

1020 Banco de América, Calles Primera y Santa Clara, San José, Calif.
Teléfonos de Officina: CY 3-2800, CY 3-2801;
Residencia: AX 6-2817, CY 3-7528

Horas de Trabajo: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.; 6:00 P.M. - 8:00 P.M.
Domingos por Anticipado.

Corte de Honor

Oralia Elemen

5 de MAYO

Rosie Espinoza

Alice Castro

Velia Quijada

1956

Entrada Triunfal de la Reina
y
su Corte de Honor

Comisión Honorífica Mexicana
San José, California

Burger bar

FIRST & GOODYEAR, SAN JOSE
FOURTH & JULIAN, SAN JOSE
SANTA CLARA & DELMAS, SAN JOSE

Another BURGER BAR FIRST
May 4, 5 & 6, Friday, Saturday, Sunday

MALTED MILK SHAKE - **10c**
With the Purchase of a Burger Bar Burger

Also Home Freezer Special, ½ Gal. Golden State Ice Cream, 55c - No Limit

FREE ICE CREAM CONES FOR EVERYONE, SAT. ONLY - 11 a.m.-7 p.m.

Burger Bar Burger Bar

Another BURGER BAR FIRST
May 4, 5 & 6, Friday, Saturday, Sunday

MALTED MILK SHAKE - **10c**
With the Purchase of a Burger Bar Burger

LA INTERNACIONAL Tienda de Abarrotes y Fabrica de Tortillas

TORTILLAS
3 docenas por 50c

Masa y Hojas para Tamales
Carne y Verduras frescas

En esta gráfica aparece la Sra. Helen Martínez, propietaria de este establecimiento.

Antojitos Mexicanos

Abierta los Domingos
SE REGALAN ESTAMPILLAS KLOK.

1730 Alumn Rock Ave CL 8-4702

Regal TV & Radio

PACKARD BELL Dealer

Television
and Radio
Repairing

DICK y RAY anuncian la apertura de su Nuevo Taller de Radio y Televisión para el servicio de las colonias de habla hispana. SERVICIO DIARIO. (INCLUSIVE DOMINGOS) de las 8:30 A.M. a las 9:00 P.M.

Dick Kawahami *Ray R. Inclan*

CY 5-4001 398 N. 7th St.

El C. S. O lo necesita a Ud.

COMITE DE CAMPAÑA: (fila de enfrente) Sr. Isabel Medina, Director de campaña, Sra. Consuelo Granados, Lucy Mora, Juanita Torres, Nellie Guardado, Rita Medina.(fila de atrás) Camilo Granados, Eusebio Aranda así como Frank Espinoza y Frank Torres.

El Sr. Isabel Medina, director de ésta campaña ,nos ha comunicado que para el día 10 de Junio este Comité a puesto la meta de alcanzar 1000 nuevos miembros para el COMMUNITY SERVICE ORGANIZATION.

El objeto de el C.S.O. es el mejoramiento de nuestra raza en ésta comunidad. Entre sus actividades hay un programa en el cual los Clubs de jovenes obtienen el respaldo y direccion por medio del COMITE PARA LA JUVENTUD.

Y sigue diciendo el Sr. Medina, que ésta campaña para aumentar el número de miembros es una de las formas que el C.S.O. tiéne para levantar fondos.

El C. S. O. está haciendo preparativos para una exquisita barbacoa para el día 10 de Junio en CEDAR BROOK PARK

Para mayores informes acerca de esta campaña llame al CY 5-4273.

Community Service Organization

Tell our sponsors you saw their Ad in this publication, Thanks

---

As your COUNCILMAN I will Represent YOU!

J. HARVEY BOSWELL

★ **Civic Minded and Experienced**

★ **Planned Progressive Action**

For SAN JOSE CITY COUNCILMAN

MAY 8, 1956

"La Tienda del caballero distinguido"

En la foto aparece JOHNNY HERNANDEZ y HARRY MILLER demostrando algunos de - los muchos estilos en sport shirts y chaquetas. En esta tienda se puede Ud. vestir de pies a cabeza.

Calzado - Trajes

Recuerde Ud. aquí encontrará todo lo que Ud. necesite Calzado, Trajes desde el bajísimo precio de $29.50. Camisas Sport, Slacks, etc....

Men's Apparel Store

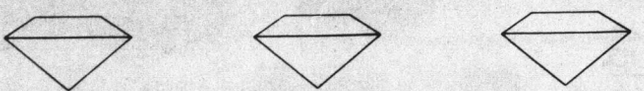
Miller's
145 W. Santa Clara St.

CY 3-0874 145 W. Santa Clara St.

Quality Diamonds Only

COLOR

A SUPREME - Diamond is most Valuable!



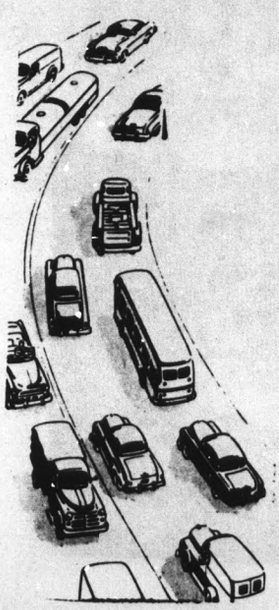
Supreme	White	Yellow Tinged
MOST VALUABLE	LESS VALUABLE	STILL LESS VALUABLE

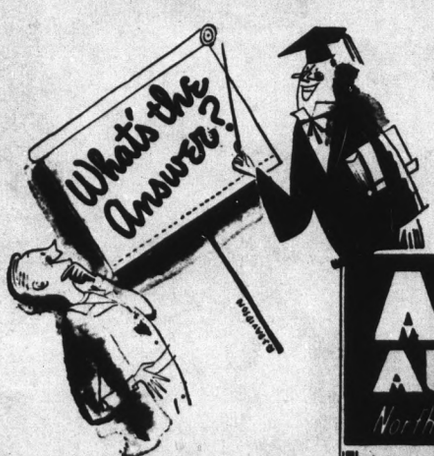
Supreme - COLOR in a Diamond gives greatest play of color refraction, life, sparkle and brilliancy.

GENSLER-LEE

115 S. First St.

Want to Save Money?





One way to save money is to purchase whatever you may-- need for your automobile at AMERICAN AUTO STORES. The widest selection of AUTO--- PARTS and ACCESORIES at the LOWEST PRICES IN TOWN.

AMERICAN AUTO SUPPLY

Northeast Corner 3rd and SANTA CLARA

1250 THE ALAMEDA	3 STORES TO SERVE YOU	262 CAMPBELL AVE.
(Across from Tiny's Drive-In)	CY4-2292	(In the heart of Campbell)
CY4-4737		FR8-4739

El C.C.C celebrara el dia de las Madres

Domingo 13 de Mayo — Civic Auditorium

Familia Sepulveda

En esta fotografía nos es - grato presentar a la estima ble familia Sepúlveda am -- pliamente conocida en nues- tros mejores círculos socia les. Aparecen sentados de - Izq.a Der. Enrique, Candela- ria (Madre), Francisco (Pa- dre), Cora. De pie, Martha, Alicia, Frank y Soledad.

La familia Sepúlveda es ori ginaria de Chihuahua, Chih. y actualmente residen en es ta ciudad, Los señores Fran cisco y Canderlaria Sepúlve- da tienen 32 años de casa-- dos y cuentan a la fecha - con 6 hermosos nietos. El - Sr. Sepúlveda es miembro de la Orden Fraternal "Caballe ros de Colón".

Candelaria Sepúlveda, abne- gada Madrecita, sin duda to mará parte en el Concurso - que llevará a cabo el Conci lio de Coordinación Cívica, el Domingo 13 de Mayo a las 12:30 P.M. en el Civic Audi torium de esta ciudad. La Ma drecita premiada, será obje to de múltiples y valiosos regalos. POR LA NOCHE Y EN EL "CIVIC AUDITORIUM", SE - FINALIZARA ESTE GRAN HOMENA JE CON UN ALEGRE Y CONCURRI DO BAILE, QUE DARA PRINCI-- PIO A LAS 9:00 P.M.

Civic leader
Progressive
Dependable

May 8th

There Is No Substitute For

- EXPERIENCE
- INTEGRITY
- PROVED ABILITY

Re-Elect PARKER HATHAWAY

CITY COUNCILMAN

8 Years City Council Experience

Gran Venta de Remodelacion

Vea la selección mas grande de HERMOSOS ARETES en toda la ciudad de San José.

La popular tienda SELF SERVICE acaba de instalar su nueva mesa de JOYERIA y para esta ocación están hechando la casa por la ventana.

PASE UD. y aproveche todas las muchas especiales que tiene esta Gran Tienda.

AHORRE HASTA EL 50%.

Pregunte por C A R L O S, quién lo atenderá con todo esmero.

Self - Service STORES

240 S. First St. CY 5-3689 San José, Cal.

ORIENTACIONES

Enrique C. Acosta

"EL CERRO DE LAS CAMPAÑAS"

1862 CINCO de Mayo 1956

...Los históricos momentos
que surgen a la memoria
Cubren de valor y gloria
Como eternos monumentos
Nuestra vida trasitoria,
Que vibran con los cantares
De las edades remotas
Llevando en sus graves notas
El triunfo a "Benito Juárez"
Y al "Emperador" sus botas.

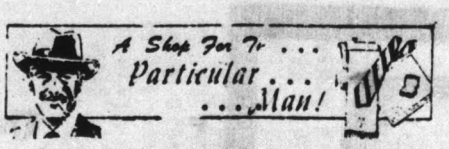
Al pie de azules montañas
Reclinadas vigorosas
Llegaron las tres "Carrozas"
Con tres traidores patrañas,
Entre lágrimas y rosas...
---Era el gran Maximiliano---
Que a la muerte sonreia
Con Miramón y Mejía
Y OTRO traidor Mexicano
Que con el "Papa" se unía.

"Al Cerro De Las Campañas
Como valientes soldados
Caminan descreditados
Sin mover más sus pestañas
Para ahí ser fusilados...
...El gran Monarca sin nombre
Con calma un suspiro exhala
Cuando una impiadosa bala
Al Mundo dijo:- ¡HOMBRE! ¡HOMBRE!
¡Viva Mexico! y ¡Tlaxcala!...

Ya... En Querétaro tocaban
Con júbilo las Campanas
Y entre escenas inhumanas
A los traidores lloraban
Con sus lágrimas profanas...
...En MEXICO el gran Imperio
HOY se convirtío en leyenda
Que ilumina más la senda
De aquel sublime misterio
Como una inmortal ofrenda...

¡¡Por esto en solaz desmayo
MI MUSA afligida canta
A la providencia santa
Que forjó un "CINCO DE MAYO"
Que a los caídos levanta---
Para elevar sus cantares
Que en el corazon habita
Como una FLAMA infinita
Que cruza sobre los Mares
Y eternamente palpita...!

(Original trazado en Los Angeles,Cal.)
Por-Enrique CANO ACOSTA.F.R.C.M..M..
San José, California.



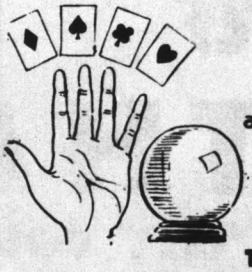
LATEST FASHION QUALITY NECKWEAR
DISTINCTIVE JEWLERY FOR MEN
FORMAL ACCESORIES.

Tie Rack....

121 S. First St. Cy 5-8338

Dotada desde Nacimiento

Se Habla Español



Madam Zora

Adivinadora

Traigame sus problemas o apuros yo se los solucionaré, Millares de personas han encontrado la felicidad !

Amor, Matrimonio
Trabajo, Negocio, Enfermo

CY 5-6210 144 S. Second St.
San José, Cal.

***Regal* TV & Radio**

PACKARD BELL Dealer

Television and Radio Repairing

Ray R. Inclán en la foto y Dick Kawakami le arreglarán su radio y televisión a los precios más económicos de plaza, con un servicio RAPIDO Y CORTES.

CY 5-4001 398 N. 7th St.

REAL ESTATE

El Sr. REYES GUTIERREZ es una persona ampliamente conocida dedicandose a:

**INTERPRETE en la CORTE SUPERIOR.
**VENTA DE PROPIEDADES.
**ARREGLA ASUNTOS DE--INMIGRACION.

Reyes Gutierrez

124 Pleasant St. Tel. 5-2915

Zapatos Garantizados para toda la Familia
Especiales para DAMAS - CABALLEROS y NIÑOS

Estas ZAPATERIAS operan en un margen de utilidad muy pequeño y completamente dependen-- de la inmensa cantidad de calzado que venden.

Todo Calzado esta GARANTIZADO en duración y calidad, si Ud. no está satisfecho le devuelven su dinero.

Se Habla Español

GallenKamp's SUPER SHOES

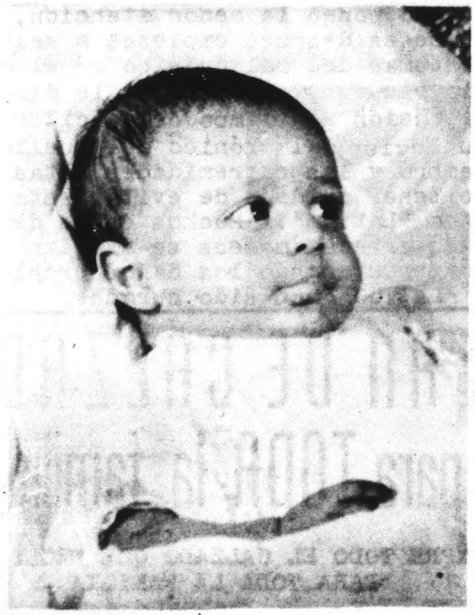
136 S. First St. SAN JOSE Washington & Taaffe SUNNYVALE

WOVEN Fabric OXFORDS

THEY'RE PRACTICAL! THEY'RE COOL!

$2.99

. BROWN
. BLUE
. WINE



Bautismo

Con el nombre de Albert, fué bautizado el día 21 de Abril próximo pasado, en solemne ceremonia que tuvo lugar en la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe de esta ciudad.

El gracioso nenito, es hijo de el señor Albert Valdez y esposa la señora Virginia Valdez.

Los padrinos de este nuevo cristianito fueron el señor Ramiro Paredes y Annie R. Después de la ceremonia, se celebró-- dicho acontecimiento con una reunión íntima para familiares y amistades.

Digale a nuestros anunciantes que lo vio en EXCENTRICO

ART MARTINEZ

Ropa para el Caballero

ARTURO el Caballero a carta cabal le demostrará los muchos y variados estilos en ROPA PARA CABALLEROS.

Trajes de 1 Boton "Longroll" $45.00

NADA de ENTRE 3 Meses para Pagar

CHARGE PLAN

CY 3-3236 **88 S. 2nd. St.**

Dr. Juan de Heras. D.C

Porter Bldg.
57 E. Santa Clara St
San Jose

Látigo

Debido al tremendo aumento de automóviles en uso de hoy en día para transportación y con el aumento de velocidad, y la falta de sentido de seguridad creado por el poderoso equipo de frenos y equipo para guiar, ahora hay una condición predominante y que se esta haciendo cada día mas común y que es conocido como el "LÁTIGO" malestar del cuello.El "látigo" ocurre cuando el automóvil de alguna persona se encuentra parado esperando para dar vuelta en una intersección y llega otro automóvil y le pega por detrás,o también puede ocurrir mientras espera el cambio de luces de tránsito. En cuanto el golpe acontese la cabeza de la persona rechaza hacia atrás. La mecánica de las lastimaduras son interpretadas como repentino y fuerte extención de el cuello, seguido por diversos movimientos violentos del cuello con movimientos hacia adelante y hacia atrás

Serias romoeduras de las ligaduras, músculos ocurre el apagamiento de los músculos, con subsiguientes subluxación de la vértebra cervical. Fracturas en el cuello no son muy infrecuentes especialmente en la sexta o séptima vértebra del cuello. Esta condición puede persistir de unos meses o puede durar de dos a tres años. Generalmente el paciente se queja de dolores iguales aquéllos que se sienten cuando el cuello esta torcido, dichos síntomas presentan la limitación del movimiento del cuello, el dolor del area cervical del cuello y el hombro en la área adyacente a la base del cuello.

Entre las reacciones psiconeúrosis se presentan dolores de cabeza que se presentan en el centro de la parte frontal de la cabeza; desvanecimiento, desasosiego, insomnia, mala concentración así como cambio de humor. Muchos de estos cambios continúan por un periodo considerable, y el paciente es expuesto a una serie de corrientes de dolor, el que en cambio le causan al paciente desarrollar una tensión severa y emocional, basada en temor, inseguridad motivado por la ansia de que puede ser posible que el daño sea permanente.

Además de el daño de la columna espinal, hay también la posibilidad de concusión en los sesos debido al ya antes mencionado, el repentino "LATIGO"al cuello y a la cabeza. Cuando la cabeza fué tirada hacia adelante, el movimiento del cerebro es arrestado encontra-- las paredes de el cráneo y puede suceder lo contrario cuando la cabeza es tirada hacia atrás.

La necesidad de tomar unas radio-- grafías(rayos-X) es indicado inmediatamente con la interpretación apropiada-- de modo de poder reprimir cualquier fractura, dislocación, compresión o envolvimiento de el disco.

El tratamiento debe de consistir-- de la manipulación de las áreas impli-- cadas, esto despues de haber sacado una radiografía y de haber sido estudiado-- el caso detalladamente, un descanzo encama y baños de agua caliente y en casos muy especiales se recomienda el uso de-- collar. Muchas personas implicadas en accidentes pasan por alto estos casos,- porque al parecer los daños fuerón inferiores, no ponen la menor atención, y - varios meses después empiezan a sentir los síntomas del mal crónico en el cuello,sin recurso,ya que no se le dio ninguna atención al tiempo del accidente.

Cualquier mal crónico del cuello o- del hombro y las extremidades altas deben de tener cuidado de evitar esto que se llama "Latigo". Muchos casos de dolores de cabeza, mareos se alivian repentinamente cuando los daños crónicos de el "LATIGO" han sido curados.

PLAN DE CALZADO
para TODA la familia

COMPRE TODO EL CALZADO QUE NECESITE PARA TODA LA FAMILIA.

Tome 3 Meses

NI UN CENTAVO DE ENTRE

Para Pagar

SE GARANTIZA TODO EL CALZADO.

NO SE LE COBRA INTERES

SE LE ATIENDE EN ESPAÑOL.

Marcas Famosas

ASHER SHOES SAVE!

ASHER

20. E. SAN FERNANDO ST.

Berg's

Tienda de Ropa para el Caballero Elegante

2 Trajes por unicamente $69.50

Aproveche la gran oportunidad que le está ofreciendo esta Tienda Ud. y su amigo pueden aprovecharla un traje para Ud. y otro para su amigo. Por el mismo precio de $69.50.

Dick Perez y Bernie Berg Prop.

DICK PEREZ, Gerente de esta negociacion, le atendera en espanol, si Ud. asi lo desea.

Berg's
82 SOUTH FIRST STREET
PHONE CYpress 5-0868 • SAN [illegible] CALIF.

"STYLE, VALUE, CREDIT, TOO!"

Why pay for extended credit?

- 6 MONTHS TO PAY
- NO CARRYING CHARGE
- FREE ALTERATIONS

REPLACE WITH PACE

San Jose needs a Doctor on the City Council

Vote for Dr. JOSEPH PACE May 8th

Soledad Sepulveda

COMO UN HOMENAJE A LA MADRE OFRECEMOS ESTE RAMILLETE DE PENSAMIENTOS.

Bendita mil y mil veces sean todas las Madres, de todas las Razas.

CLUB AZALEA

Para mi Madre, Sra. Amada B. González. Mi dulce Madre! Sublime eres, y Santa por excelencia.

Consuelo Gónzález

Para mi Madre, Sra. Cleotilde Aguilar. Dulce Madre Mía! Recibe en tu frente un beso de amor y reverencia.

Rita Aguilar

Para mi Madre, Sra. Flemate.
Con tu sacrificio, con tu ejemplo y con tu virtud, ilustrastes nuestras vidas.

Lillian Flemate

Para mi Madre, Sra. Dolores Estrada. Bendita seas, hoy y siempre Madre mía.

Stella Estrada

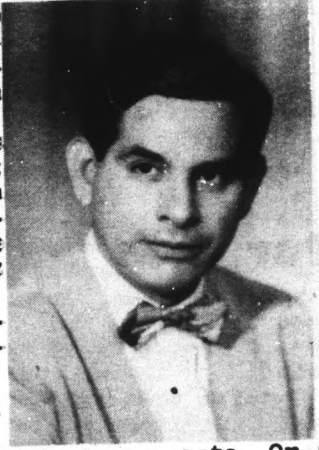
Para mi Madre, Sra. Candelaria G. Sepúlveda. A tí Madre! Que llevas en tu pecho la luz, la bondad y el amor.

Soledad Sepúlveda

Para nuestra Madre, Sra. Dolores Picazo. Bendita y Santa Madre! De tu mirada dulce, brotan las bendiciones que nos guian.

Raquel y Celia Picazo

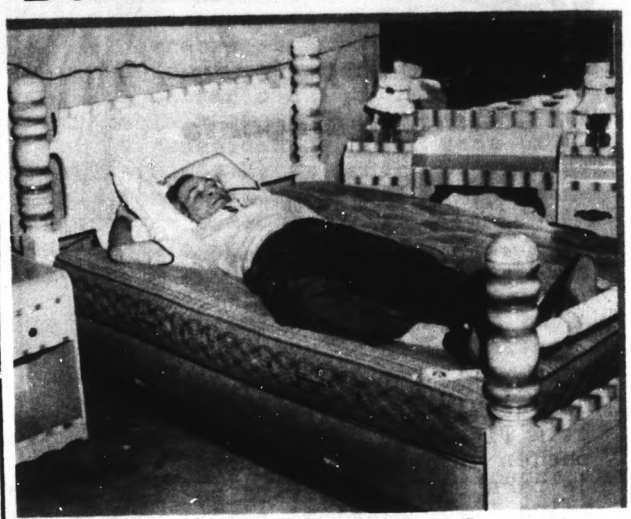
Nuestra columna se complace en presentar en esta ocasión al distinguído y bién conocido locutor Sr. José J. Alvarado, quién de una manera eficiente y digna de admiración, muy propia de su entusiasmo por todas las cosas grandes y nobles, impulsó la campaña PRO-MADRE SOBRESALIENTE DEL AÑO. Que se lleva a feliz término bajo los auspicios del CONCILIO DE CO-ORDINACION CIVICA.



La madre cita triunfadora será presentada en el programa que esta Organización a preparado para el día 13 de Mayo en el Auditorio Cívico.

....SOLEDAD....

Furniture Center



Duerme mi dulce bien, duerme..

No es el tema de una canción, si no - que su propietario CARMEN, demuestra- que lo importante para dormir bien es poseer un colchón extra-fino y a un - precio al alcance de todos los bolsillos. PETE REYES, dinámico Gerente de ésta negociación, le atenderá a usted en español.

Nada de Entre

66 N. Market St. San José, Cal.

PURPLE HEART

Department Store

10% Descuento

Presente este anuncio y recibirá el 10% en todas sus compras. Se está llevando a efecto una grandiosa venta y si presenta este cupón recibirá el 10% de descuento en precios marcados.

PURPLE HEART

118 N. Market St.

Los últimos estilos en trajes para novia como t m bién la corte de honor.

TRAJES DE NOVIA desde $19.00 (Amplia selección)

CHARGE PLAN

Francescas

BRIDAL SHOP

49 W. SAN FERNANDO CY7-1835

Lucha Libre

Cortesia

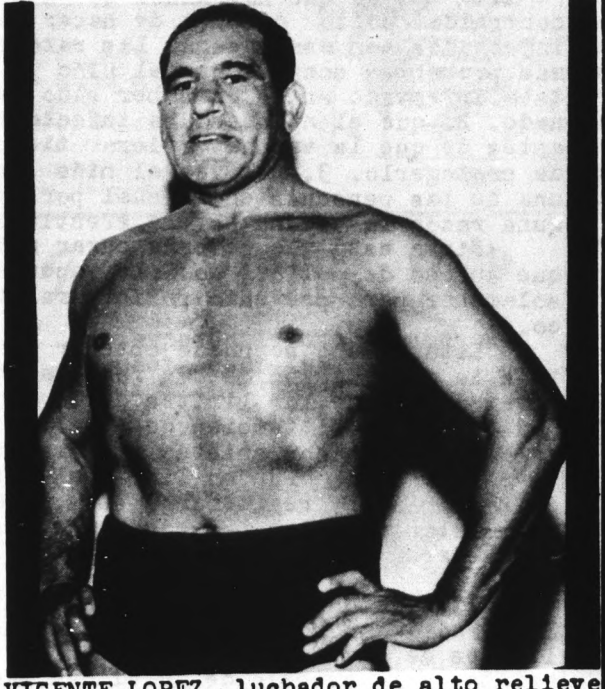
GallenKamp'S SUPER SHOES

Joe Janovitch

Hans Schnabel y el gigante Bill Miller derrotaron a Sandor Kovacs y a Enrique Torres en el encuentro estelar del Miércoles pasado 21 del actual, llevado a cabo en el Civic Auditorium de esta ciudad.

Schnabel y Miller recibieron la decisión del réferi Jack Wagner cuando Kovacs no pudo continúar despues de haber sido lastimado por una llave --- "Quiebra espaldas aplicada por Miller para ganar la segunda caída del encuentro en 4'50". Kovacs le puso los hombros en la lona a Schnabel con un candado de pierna en 17'50" para ganar la primera caída.

Joe Blanchard y Roy Hefferman entablaron su encuentro en 45', siendo esta la lucha semifinal. Hefferman ganó la primera caída en 27' 45", la segunda la ganó Blanchard en 6' 40", quedando entablada la lucha, por falta de tiempo.



VICENTE LOPEZ, luchador de alto relieve y aspirante al campeonato. Vicente, es originario de Sonora (México) y creémos que por la técnica que ha exhibido en sus últimos encuentros, pronto verá coronados sus esfuerzos.

Dr. Robert Taylor
Optometrista

Le invita a que visite sus oficinas estilistas en lentes que se localizan en el número 204 al Sur de la calle primera.
El Dr. TAYLOR le dará a Ud. su atención personal usando los instrumentos y técnica más moderna.
MUCHOS, MUCHOS estilos modernos de dónde seleccionar.

204 S. First St. San José, Cal.

SAN FERNANDO SHOE REPAIR
Reparacion de Calzado

Ahorre buenos centavos en comendando todo su trabajo de ZAPATERIA A Fred.

TRABAJO GARANTIZADO.

FRED MANCUSO, Prop. CY 5-9705
73 E. San Fernando St. San Jose

Instalacion-Reparacion de

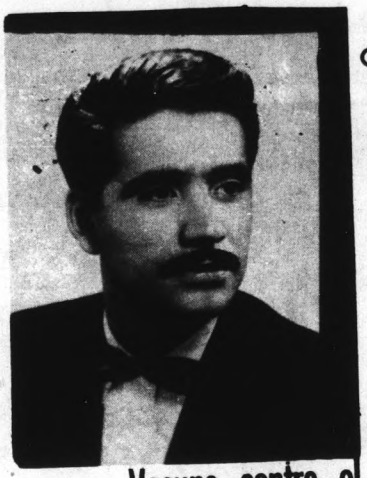
TECHOS

Lorenzo le ofrece a Ud. un sevicio para mejorar su casa,--- COMPOSTURAS en el TECHO, INSULACION, PINTURA Etc....

NADA DE ENTRE PAGOS COMODOS.

Lorenzo Cluff

CYpress 4-7547 BURTON & CLUFF CO. 649 EMPEY WAY San Jose.



CITY OF SAN JOSE
DEPARTMENT OF
HEALTH
285 S. E. MARKET STREET
SAN JOSE, CALIFORNIA

Luis G. Juarez, R.S.

Vacuna contra el Poliomielitis

¿Por qué aun hay miles de niños en nuestra colonia que aun no han sido inmunados contra el polio? Por el hecho de que muchos de los padres todaviá dudan de la vacuna o porque no han logrado comprender la importancia de proteger a sus hijos de ésta enfermedad. (He preparado esta información acerca de el polio con la ayuda de la División de enfermeria del Depto. de Salubridad de ésta ciudad de San Jose.)

QUE ES POLIO?

Su nombre completo es POLIOMIELITIS (conocido anteriormente como parálisis infantil), ésta enfermedad es contagiosa causado por un virus. El Polio ocurre más entre los meses de Abril y Noviembre. Los primeros síntomas de el polio puede ser fiebre, dolor de garganta, dolor de cabeza, dolores de estomago y músculos.

La mayor parte de los casos de polio no llegan a pasar de estos síntomas y no parecen ser casos de polio, pero si el virus entra al sistema nervios del paciente puede causar paralisis en alguna parte del cuerpo. Es ésta clase de polio (polio paralítico), el que la vacuna previéne? SÍ. El proposito de la vacuna es de prevenir polio paralítico previniendo que el virus entre al -- sistema nervioso.

¿Con qué rapidez después de la inaculación se recibe protección en contra del polio? La primer protección en la sangre principia de una semana a 10dias despues de la primera inoculación y la proteccion sigue aumentando por una a dos semanas o más. La protección en--- contra de éstas enfermedad aumenta después de la segunda inoculación. ¿Por qué es necesario que las personas reciban-- tres injecciones?

Esta no es una idea nueva. Por muchos años la gente ha estado recibiendo 3 injecciones para varias enfermedades, porque se necesita ese número para alcanzar protección maxima. En el caso de la vacuna de polio una injección no es suficiente. Dos producen mas fuerte-protección y el tercero hace que la protección dure más tiempo

El espacio de tiempo entre una injección y otra debe de ser decidido por el medico. ¿Cuanto tiempo dura la protección de estas tres injecciones? Aun no se sabe exactamente pero los expertos calculan que dura aproximadamente 2½ años. Tal vez después de ese tiempo la protección se tendra que mantener con injecciones adicionales.

¿Por qué es que hay niños que han -- contraido polio después de haber sido injectados con esa vacuna? Las razones más probables son: 1.-que el niño ya estaba infectado antes de haber sido vacunado. 2.-que el niño estaba infectado-- antes de que la vacuna tuviera tiempo de protegerlo. 3.-tal vez el niño era una de las personas en la cual por alguna razon la vacuna no era efectiva.

¿Sirve esta vacuna para curar niños que sufren de polio? No. La vacuna es solamente para prevenir polio paralítico.

Esta vacuna se puede obtener y esta a la disposición de las familias que viven dentro de los limites de la ciudad de San Jose; también de aquellas familias cuyos niños asisten a la escuela de esta ciudad. Pueden llamar al Dpto. de Salubridad y registrar a sus niños para estas vacunas. Las edades de los-niños deben ser entre los 6 meses y 15 años.

El teléfono es CY2-3141, extensión 164. Familias que viven fuera de los-limites de la ciudad o cuyos niños no asistan a la escuela de la ciudad pueden llamar al Depto. de Salubridad del condado Cy7-1636, para más informes acerca de esta vacuna.

Protega la salud de sus niños y -- registre a sus niños para que puedan recibir esta vacunas.

RE-ELECT
ED R. LEVIN
Supervisor Third District

A RECORD OF

* CAPABLE
* EXPERIENCED
* HONEST
* FEARLESS

WORK FOR THE MAN WHO HAS WORKED FOR YOU

Third District Latin American Committee for Levin.

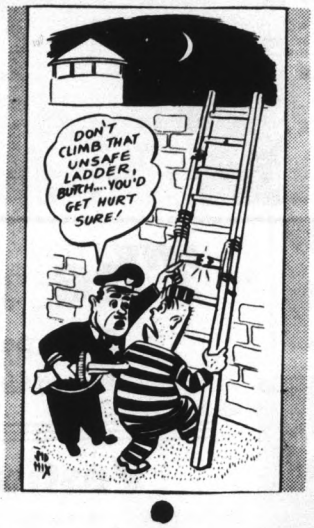
Frank Martinez Chairman

Election Day June 5

THRIFTY CLEANERS

A rude and vulgar man is one who stares at a girl's figure when she's doing her best to display it.

The haughty dowager called at the hospital to see her injured chauffeur.
"He's a very sick man," said the nurse. "Are you his wife?"
"Certainly not—I'm his mistress," the good woman blurted.



Servicio Completo de Limpiaduria

49¢
FALDAS.....
SWEATERS.....
CAMISAS.....
PANTALONES....

79¢
VESTIDOS.....
SACOS.....
TRAJES.....
ROBES.....

En esta Limpiaduría encontrará Ud. un Servicio Rápido y Esmerado.
SE HACEN ALTERACIONES.....

Paul Gonzales, Prop.

CY 3-3670 1663 E. Santa Clara St.

Ideal BARBER SHOP

Nos especializamos en cortes especiales tales como:
*DUCK TAIL *SEMI HOLLYWOOD y *LADIES TRIM.

Corte de Pelo $1.25

Corte de Pelo, Niños $1.00

Sebastian Hernández, Prop.

70 W. St. John St. San José, Cal.

Crespin - Medina

En la iglesia de San Juán Bautista de Milpitas, California, se celebró el día 19 de Febrero de los corrientes, el enlace religioso de la señorita Rita Medina con el Sr. Gomecindo Crespín.

La señorita Medina, prestó sus servicios coco recepcionista de el ya bien conocido Sr. Julían Pérez, Ph.T., de esta ciudad.

La novia es hija de el Sr. Jesús Medina y Sra. Aurora Medina, y el novio es hijo de el Sr. Delfino Crespín y Sra. Trini G. Crespín.

Durante la ceremonia actuarón como padrinos: Sres. Del Crespín Jr., Al Crespín, Emmet Crespín, y Tim Griego, (madrinas), Ramona Quiroz, Olga Armenta, Ma. Elena Manzanares, Bertie Medina y coco pajecitos Atendieron los niños Ernie Isla y Gerry López.

Terminada la ceremonia los nuevos esposos fuerón agasajados con una alegre recepción, en San Leandro, California, donde se brindó por la eterna felidad de esta simpatica pareja, terminando con un bonito baile. Los hoy esposos Crespín hicierón su residencia en Alameda, California.

Lista de invitados: Sr. y Sra. Severo López de Las Cruces, New Mex. Sr. Virginio Griego y Sra. Sirila Griego de Santa Fé, New Mex., F.J. Timmons and Mary Timmons de Los Angeles, Calif. Ruth Hendricks de Nevada, D.B. Baca de Petaluma, Fred Armejo y Lucrecia de Napa. Sr. y Sra. Julían Pérez, Sr. y Sra. Aguilar, Sr. y Sra. Charles Frausto y muchos más.

Especialidad

Ropa Para Bautismo

CY 2-4314 42 S. First St. San José

The Reliable

Ropa para Niños y Babies
y toda clase de Sábanas

Vestidos para la Primera Comunión y Confirmación

Completo surtido de Ropa para la Escuela

PARA NIÑOS y NIÑAS
En Tamaños hasta el 10

Esther Medina

GOOD MORNING, GOOD AFTERNOON and happy what ever we are celebrating this is your "EL EXCENTRICO" reporter with news and views from all around.

YOUR MAJESTY THE QUEEN

HAIL TO QUEEN LUPE, your Majesty for "Cinco de Mayo" fiestas. May her reigning day be a memorable one.

MISS C.S.O. BEAUTY CONTEST

The Clubs about town are selecting the girl to represent them in the-- annusl "Miss C.S.O. "Beauty Contest,-- which will be held at the I.E.S. Hall on July 7th. Two fine orchestras will furnish the music for the gala event. So boys, get your dates! The event will be formal.

RECOVERING

Glad to hear that LETTIE VILLALOBOS and TOBY ALVARADO are getting along fine after their recent operations.

DANCE

A dance will be held May 6th from two to six at the RAINBOW BALLROOM. JESS ESCOBAR will play. JOHNNY HERNANDEZ invites the public.

CONGRATULATIONS

This is just to let Mr. and Mrs. JORGE MACIAS know that we are tickled pink over their new arrival. "His" name is (of course)JORGE STEVE MACIAS JR. Another fighter, perhaps?

OVERHEARD

That Club Zanzaree girls found Joe LOCO'S musicians very interesting and vice-versa.

I hear that lovely CARMEN RUIZ will be taking a vacation down MEXICO-WAY very soon.

The girl's favorite dancer is now JERRY "Chon" HERNANDEZ. Reason; LARRY VEGA has gotten stuck-up lately.

CEASAR SANCHEZ is working very hard at Westinghouse cause he wants to buy a CAD.

COMING DANCES

Sat. May 5th, Frank DAVILLA is presenting two orchestras at the RAINBOW, JOSE RODRIGUEZ and ARTURO MARCUS. See you there and watch for MERCED GALLEGOS May 13th.

ESTHER...

FIESTA del 5 de Mayo

Felicitacion...

La Colonia Mexicana se complace felicitar al dinámico coordinador del próximo desfile que con motivo de la celebración de las fiestas del "5 DE MAYO", se llevará a cabo el Domingo 6 del actual.

PABLITO como mejor lo conocen en los amplios círculos sociales de ésta ciudad, ahora al igual que otros años, ha puesto todo su empeño para que este desfile sobresalga a los anteriores, organizados por el mismo.

Nos unimos al regocijo de la ciudad de San José y felicitamos sinceramente a Pablito, por la entusiasta y desinteresada colaboración para con nuestra Colonia.

Paul's **CREDIT JEWELERS**

72 S. First St. San José

FURNITURE GROSS BROS. since 1929 **APPLIANCES**

Juego de Recamara $119

JUEGO MODERNO DE RECAMARA, INCLUYE COLCHON Y BOX-PRING

Pase por un regalito, sin necesidad de comprar.

Su amigo

MACKY.

GROSS BROS

1525 EAST SANTA CLARA

Reyes Studio
OF PHOTOGRAPHY

Ray Keyes

ENLACE
Abril 28, 1956
Mrs. Gilbert Davies Rodriguez

Residencia
CL 8-7438

"The House of Fine Portraits"

Cy 2-9508 **876 E. Santa Clara St.**

HEMOS CAMBIADO NUESTRA OFICINA

Al Número 953 ALMADEN AVE.

San José California

Una cuadra al norte de la calle Willow

Para servirles en todo lo relacionado a

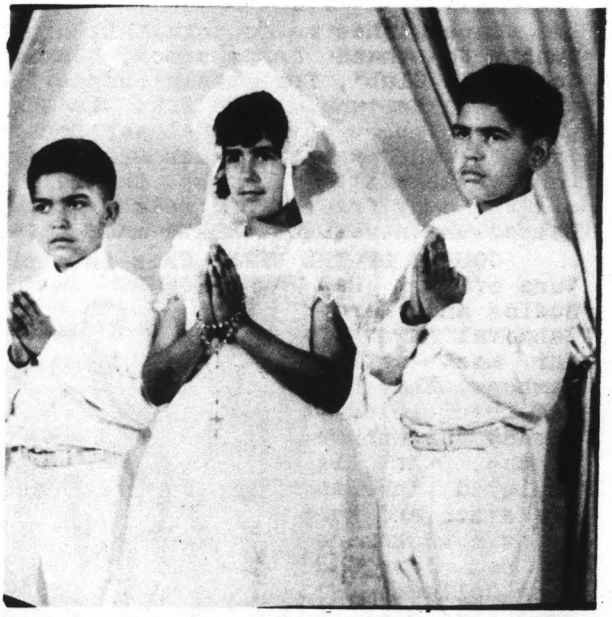
Real Estate **Notary Public** **Insurance**
Business Opportunities **Secretariado**

Samuel G. Arrazate Realty **CYpress 5-1233**

Primera Comunión

El día 22 de Abril próximo pasado y en la Iglesia de La Sagrada Familia, se llevó a cabo la Primera Comunión de los niños Alfred (de 8 años), Gloria (11 años) y Henry (10 años) Arévalo. Sus padres los señores Edward y Teresa Arévalo, se encontraban al igual que los comulgantes, felices por tal acontecimiento.

Posteriormente los señores Arevalo obsequiaron a todos los invitados con un suculento desayuno, el cual fué servido en la residencia de éstos. Los niños Arévalo recibieron múltiples regalos por este motivo y ellos a su vez repartieron numerosas estampitas como recuerdo de su PRIMERA COMUNION.



Tell our sponsors you saw it in "El Excentrico" Thanks.

VOTE For

GEORGE C. MILAS

For

MAYOR of Gilroy, Calif.

May 7, 1956

Club del Mar HI - LITES

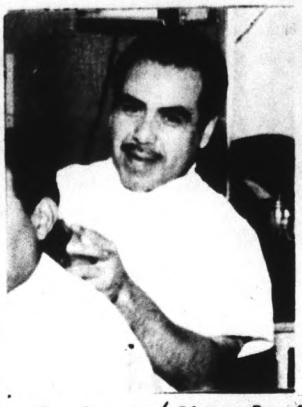
Bea Rodriguez

As you probalby know, the queen the "Cinco de Mayo" is my sister, Lupe Rodriguez. Oralia Elemen sure was a tought competitor, though. My sister won with 110,554 votes and Oralia Elemen came in very close with 108,00 votes. Other candidates were: Rosie Espinoza 54,575; Alice Castro,12,046;and Velia Quijada 11,830.

Lupe wishes me to take this opportunity to thank her sponsor, "Amigos del Radio Club", for their wonderful-support. We would also like to thank all the members of Club Del Mar for going to the parties which were given for her benefit. Without the help of all the many friends and relatives who helped she never would have made it.

COUPLE OF THE WEEK: This is a picture of Art Bañuelos and Mercy Sandoval two of our most active members. They have been going--steady for three months. Art is employed in San Francisco and Mercy is a sophomore at San Jose Junior College. She graduated from Visalia High School and Art went to the University of New Mexico for two years.

Below we have most of the officers of Del Mar. Left to righ: Roy Ordoñez, President; Margo Najera, Treasurer; Magdalena Martinez, Assistant Secretary; and Leo--Alvarado. Sorry-that Lettie Villalobos could not make it to our Easter picnic. She is our Secretary. Those who attended the the picnic are: David Villalba,Jess Michel,Margo Najera, Manuel Reyes,Oscar Vasquez,Genny Talavera,Al Minjares, Linda Dias, Magdalena -- Martinez and many others.



En la gráfica de iz. a der: PHIL CRUZ, y ALBERTO MONTOYA nuevos propietarios de esta acreditada barbería.

Abierta Los Domingos
9 a.m. a 2:00 p.m.

Los Domingos $1.50

Corte de Pelo **$1.25**

Golden Gate BARBER SHOP
Barberia Mexicana
122 N. Market St. San José, Calif.

LO MONACO'S *Jewlers*

CARLOS GARABITO
Joyero-Relojero

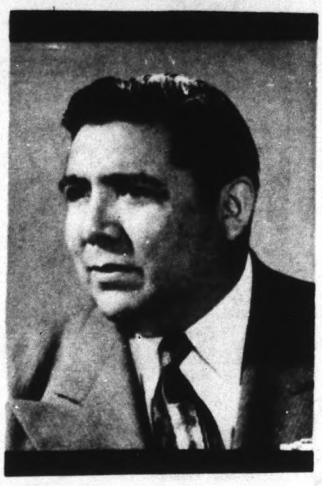
Ahorre tiempo y dinero en todo lo concerniente a reparaciones-ya sea alhajas o relojes. Carlos es verdaderamente considerado.

CY 5-1474

REPARACION de RELOJES

95 S. Market St

El Agente de la Salud



Invita a todas las personas que sufren de Enfermedades consideradas desconocidas ó incurables a que pasen a este consultorio y se les dará una explicación completa acercas de este METODO NATURAL que está ayudando a muchas personas a restablecer su salud.

A Complete Hygienic System for Restoration of Health

Perez' Health System for Physical Rehabilitation

California Physical Therapists Association INC. 1945

JULIAN PEREZ, L.P.T.

Licensed by the California State Board of Medical Examiners

383 W. Santa Clara St.
San José, California

Phones:
Office: CY 2-2960
Residence: CY 5-6111

O. N. MIKKELSEN, PROP.

Coast Engraving Company

- Fine photoengraving
- Photo lithographic plates
- Art work

Tel. CY 3-4383 P. O. Box 1248
250 Prevost St. San José, Cal.

Los Estilos Mas Elegantes

EN BUSCA DE ALGO VERDADERAMENTE ELEGANTE EN MUEBLES PARA SU --- HOGAR???? Algo distinguido, elegante?? Pues hágale una visita a esta gran Mueblería y le aseguramos que encontrará lo que Ud. desea. FEDERICO (hijo) habla perfecto Español y le ayudará con su compra. 24 MESES PARA PAGAR.
HAGALE UNA VISITA HOY MISMO.

Finberg's FURNITURE 226 S. First St.
Next to Pay Less Drugs

JOHNNY HERNANDEZ

IN AND OUT OF THE RING

Rocky Marciano retires as heavyweight--Champion of the world. He started boxing in 1947, early in his career his opponents were all hand picked and he knocked out every one of the sixteen men that --faced him. Then in 1950 he fought the --equally promising Roland La Starza winning on a very close decision an instead of a rematch with La Starza he again ---fought another bunch of unknowns, but in 1951 his shrewd manager figured his man was ready for the best, put him against two pretty good fighters by names of ---Rex Layne and Freddie Beshore, Marciano-put both of these boys to sleep real ---fast and then done the same to the great but ageing Joe Louis, Lee Savold, Gino--Buonvino, Bernie Reynolds and Harry ----Matthews. He fought Walcott and took --the title from him, La Starza was nest--and he clobbered him to sleep, next came Charles again and you know what happened to him. Don Cockell decided he wanted--a crack at the Champ and he really got--it, then came the talkative Archie Moore and he didn't last too long. So there--you have it fight fans, he fought the --best , feared no one, now he is retiring to enjoy his life with his wife and ----family. He will go down in the history book of the ring as one of the greatest Champions of the world.

TOBY ALVARADO popular local boxer--had to be rushed to the hospital April -21st. for an operation, Thanks to God he came out of it in fine shape. Hurry up--and get well Toby, we all miss you at --the gym Champ.

****

All of you teen-agers are invited to ---come and DANCE to the fine music of JESS ESCOBAR and his "REYES DEL RITMO" band. It's an Afternoon Dance from 2:00p.m.---until 6:00p.m. Admission is 50¢ and the Dance Hall is the popular RAINBOW at 43 West San Antonio St.here in San Jose.

SUNDAY, MAY 6th.

It is the hope of this columnist to be able to put on this Dances at least ----twice a month, I am sure they would help give all teen-agers an afternoon of good clean fun.

Tell our sponsors you saw their Ad in this publication, Thanks

In the picture appears MRS. HARRY MILLER being fitted with a nice Straw Hat by--the popular and playful NINO VALDEZ ---top ranking heavyweight boxer during --his recent visit to San Jose when he --fought an exhibition bout during the---REDTOP DAVIES-EDDIE CHAVEZ card.

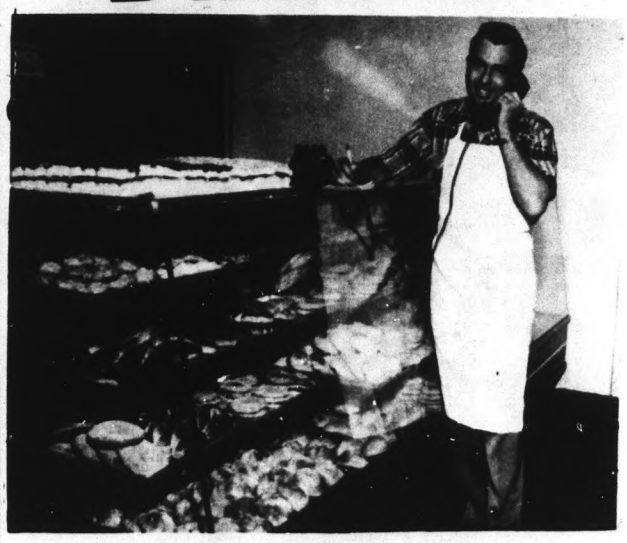
And so until the next issue may God be with us all. Your amigo .....JOHNNY.

Drop in and say hello to me at MILLERS.

Millers 145 W Santa Clara St

145 W. Santa Clara St.

Guadalajara BAKERY



Tortillas 3 doc. x 50c

Luis Manuel Hevia, Prop.

Aquí se usan los mejores y más finos ingredientes para la elaboración del delicioso Pan Mexicano.

cy 5-4792

1661 E. Santa Clara St.

Dr. JUAN DE HERAS, D.C.

Porter Bldg. Segundo Piso 208
57 E. Santa Clara St. San José
Teléfono CY 5-5390 Día o Noche

Horas de consulta:

Diariamente de 10 a 5 p.m.
Lunes y Viernes de 10 a 7 p.m.
Sábados de 10 a 1 p.m.

Exámen Fisico - Exámen Rayos X y Fluroscopico
Facilidades de Laboratorio Analitico
Oficina con equipo moderno para el tratamiento de su enfermedad

(Hemorrhoides) Almorranas tratadas sin necesidad de Cirujia o pérdida de días de trabajo.

Se aceptan casos de asegurança de accidentes en Trabajos Industriales.

NEHI Beverages

PAR-T-PAK Beverages
GINGER ALE · LIME RICKEY · SPARKLING WATER · ROOT BEER AND OTHER FLAVORS

Para todas sus celebraciones llame Ud. al
Tel. CY 3-3024

Obteniendo sus Refrescos a precio de mayoreo

Bautismos - Matrimonios
Fiestas . Cumpleaños
Bailes - Picnics

Pida! Tome!

F. L. Gallisch Cy 3-3824 718 Stockton Ave.

Teatro Liberty

Tony D. Maria, Gte.

CY 7-1456 67 S. Market St. San José, Cal.

Domingo-Lunes-Martes
6-7-8 de Mayo

"MULATA"

NINON SEVILLA
Pedro ARMENDARIZ

Jueves-Viernes-Sabado
10-11-12 de Mayo

La LADRONA

ROSITA ARENAS
CARMEN GONZALEZ

ADEMAS

CON TIN-TAN

EL MARIACHI DESCONOCIDO